

Zeitschrift: Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1991)

Rubrik: Les CFF en 1991 : quelques chiffres

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 03.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Les CFF en 1991: quelques chiffres

	1990	1991	Ecart en %
<i>Prestations d'exploitation et de trafic (en millions d'unités)</i>			
- Trafic voyageurs: voyageurs	264,0	271,4	+ 2,8
voyageurs-km	11 061,0	12 383,2	+ 12,0
- Trafic marchandises: tonnes	51,8	50,7	- 2,2
tonnes-km	8 303,0	8 108,0	- 2,3
<i>Personnel</i>			
Effectif total	37 694	38 419	+ 1,9
dont en formation	2 694	2 814	+ 4,4
<i>Finances</i>			
<i>Compte de résultats (en millions de francs)</i>			
<i>Produits</i>	5 366,6	5 882,0	+ 9,6
dont trafic voyageurs	1 422,8	1 571,8	+ 10,5
dont trafic marchandises	1 286,2	1 308,6	+ 1,7
<i>Charges</i>	5 363,9	5 910,6	+ 10,2
dont personnel	3 005,7	3 277,7	+ 9,0
dont contribution pour l'infrastructure	37,0	45,0	+ 21,6
<i>Résultat</i>	+ 2,7	- 28,6	—
<i>Prestations de la Confédération</i>			
Infrastructure	1 052,5	1 182,8	+ 12,4
Indemnité compensatrice	592,0	650,0	+ 9,8
<i>Investissements (bruts)</i>	1 932,2	2 088,5	+ 8,1
dont couloir ferroviaire	121,1	267,8	+ 122,3
dont contributions de tiers	154,9	52,9	- 65,8
<i>Bilan</i>	14 943,3	16 628,9	
dont valeur des immobilisations	6 939,8	7 504,0	
engagements à long terme	8 017,3	9 414,7	
<i>Les commandes des CFF</i>			
Montant (en millions de francs)	2 516,9	2 887,4	
Fournisseurs suisses (en %)	96,8	96,9	